

# EL CORREO

Año XXIII

Las suscripciones son por Pagos anticipados. Madrid, 1'50 pesetas al mes. Provincias, pesetas 5 trimestre en la Administración, y 5'50 por giro y comisionado. Portugal, 8 pesetas. Extranjero, 12 trimestre. Antillas y Filipinas, 18 pesetas, y países fuera de la Unión postal, pesetas 18. Número suelto, 5 céntimos.

MADRID

Martes 12 de Agosto de 1902

Se suscribe en la Administración del periódico y en todas las librerías de Madrid y provincias.—También se reciben en la Administración, comunicados y anuncios españoles y extranjeros a precios convencionales. Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse a la calle de la Libertad, 29, al Administrador de EL CORREO.

Núm. 8.118

## Política inglesa

La reforma del ministerio inglés anunciada por el telégrafo el mismo día que el Parlamento suspendió sus sesiones, no introdujo modificaciones de importancia en la constitución del gabinete que preside Mr. Balfour.

Las dos notas que sobresalen en el nuevo arreglo, y que en el extranjero fijan principalmente la atención, son la reducción a 18, en lugar de 20, del número de los ministros, y la particularidad de que en el nuevo ministerio figuran como compañeros Mr. Chamberlain, ministro de las Colonias, y su hijo, mister Austen Chamberlain, ministro de Correos.

«Rara vez ha ocurrido—escribe el Times—en la historia de los gobiernos de gabinetes ingleses, que padre e hijo hayan formado parte del mismo ministerio.» Y la continuación recuerda el único precedente de que hay noticia en Inglaterra, que es el de Lord Derby, que siendo primer ministro tuvo por colega a su hijo Lord Stanley en 1858 y en 1866.

La entrada del joven Chamberlain en el gobierno, es considerada como una muestra del agradecimiento de Mr. Balfour a las facilidades que la aquiescencia del importante ministro de las Colonias dio a Lord Salisbury para transmitir la presidencia del gobierno a su sobrino Mr. Balfour. Por lo demás, desde hace tiempo venía sonando para entrar en el gabinete el nombre de Austen Chamberlain, que era en la actualidad secretario financiero del Tesoro, por lo cual su designación no ha producido sorpresa alguna.

Entre los ministros nuevos, además del hijo de Mr. Chamberlain, y ya atendiendo a consideraciones de política general, se ha fijado la atención en los encargados de los departamentos de Hacienda e Instrucción.

Al veterano sir Michael Hicks Beach, sucede Mr. Ritchie, ministro hasta ahora de la Gobernación, que aunque desprovisto de las cualidades de polemista brillante, está dotado de habilidad y talento, y goza en el mundo financiero reputación de competencia en las difíciles materias en que ahora habrá de entender.

El mismo Daily News, órgano de los liberales, encuentra bien el nombramiento del nuevo ministro de Hacienda, que le sugiere la siguiente humorística observación:

«Tiene cierta independencia de carácter, y hasta ahora no ha presentado síntomas de hidrofobia financiera.»

El cargo de ministro de Instrucción pública o «President of the Board of Education», como reza la designación oficial, ofrece en las actuales circunstancias especial interés por hallarse pendiente de aprobación para la legislación de otro *bill* que ha sido y es objeto de largas y empeñadas discusiones, y a cuya aprobación se oyes que han de proceder todavía vivos debates.

El nombrado, Lord Londonderry, tiene experiencia de estas discusiones, pero forma parte de la Alta Cámara, y dista mucho de haber profundizado en estas materias, por lo cual, a fin de proveer a la necesidad de que llevara en la Cámara de los Comunes la voz del gobierno un hombre de gran autoridad y competencia, se ha creado un cargo nuevo, el de secretario parlamentario de este departamento, nombrando a Sir William Anson, que representa la Universidad de Oxford, y es una verdadera especialidad en cuestiones de enseñanza.

Tales son los rasgos más salientes del retoque dado por Mr. Balfour a su ministerio, debiendo sólo añadir que ha causado extrañeza que continúe de subsecretario de Negocios Extranjeros el hijo de Lord Salisbury, Lord Cranborne, a causa de la falta de aptitudes que en la Cámara de los Comunes ha demostrado para su cargo, que exige una oratoria flexible y un continuo cuidado de no herir susceptibilidades que muchas veces se ha echado de menos en sus discursos.

Trátase, por consiguiente, de un pequeño arreglo de orden interior, que no introducirá modificación alguna importante en el desarrollo de la política del gabinete.

## CONSEJO DE MINISTROS

### Nota oficial

Comenzó a las cinco y media. El ministro de la Gobernación sometió a su aprobación dos expedientes: uno sobre adquisición directa de 15.000 postes para telégrafos, y otro sobre declaración de utilidad pública de la calle de Sevilla.

A propuesta del ministro de Estado se aprobó un expediente relativo al tendido del cable a Fernando Poo.

El ministro de Gracia y Justicia puso en conocimiento del Consejo un proyecto de real decreto sobre reforma de los aranceles judiciales en los juicios de desahucio en las poblaciones mayores de 20.000 almas.

El ministro de Instrucción Pública se ocupó de un proyecto de decreto reorganizando las Juntas provinciales y locales de Instrucción pública.

El ministro de Hacienda dió lectura, y el Consejo aprobó, de la distribución de fondos para el mes actual.

El ministro de la Gobernación dió cuenta de un real decreto que enviaba a la firma de S. M. estableciendo reglas taxativas para el cumplimiento de la ley de procedimientos administrativos, suprimiendo trámites en la marcha de los expedientes, fijando los que eran de resolución exclusiva de los Ayuntamientos, Diputaciones y gobernadores, y produciendo de este modo una simplificación considerable en el número de los asuntos y una reducción mayor aún en el número de expedientes que vendrán a las direcciones de Gobernación.

Esta medida, que responde a otro real decreto dado por la presidencia del Consejo en 1893, va encaminada a producir en la práctica toda la descentralización que al Gobierno le es lícito realizar dentro de las leyes provincial y municipal.

El Consejo aprobó este proyecto de decreto, indicando el presidente la necesidad de que en todos los demás ministerios civiles se aplicaran los mismos principios y se señalasen trámites y plazos fijos para la ultimación de los expedientes y se determinaran concretamente los casos de atzada y las autoridades ante quienes proceda.

El presidente dió lectura de la exposición que los Obispos, leídos en el Congreso Católico de Santiago, habían elevado a su majestad el Rey, el cual se la había remitido.

El Consejo, sin perjuicio de examinar atentamente esta exposición, que se relaciona con las negociaciones que a la sazón se siguen con Roma, acordó darla a la publicidad.

Terminado este asunto, el presidente invitó al ministro a que expusiera la situación en que se hallaban las negociaciones entabladas con Roma.

El duque de Almodóvar manifestó que esperaba dentro de breves días recibir la contestación del Vaticano a la demanda formulada por el Gobierno para la reforma del vigente Concordato.

Dió cuenta también de las negociaciones seguidas por el embajador cerca de la Santa Sede en sus continuas entrevistas con el Cardenal secretario de Estado desde la última comunicación oficial, de la que dejó copia el Cardenal Rampolla en el pasado mes de Junio, manifestando los deseos del Gobierno de recibir una pronta respuesta a las proposiciones que para la modificación del Concordato hace largo tiempo tiene presentadas.

Concluida la discusión a que dieron lugar las manifestaciones hechas por el ministro de Estado, el presidente expuso a sus compañeros la conveniencia de ocuparse del estado de Barcelona y del levantamiento de la suspensión de garantías, pero no hallándose presente el ministro de la Guerra, cuya opinión es esencial, se acordó pedir de nuevo informes a las autoridades de dicha ciudad, a fin de poder tomar algún acuerdo en el primer Consejo a que asista el general Weyler.

## AMPLIACIÓN

### La negociación con Roma

Examinó este asunto el Consejo, enterándose del estado de la negociación.

El ministro de Estado dió cuenta de la marcha de este asunto, el cual es hoy el siguiente:

Después de las primeras notas cambiadas acerca de las asociaciones religiosas, España envió las bases para la reforma del Concordato, abarcando los puntos económico y de asociaciones; pero como la congregación que debía examinar la petición de España tenía vacaciones hasta el mes de Septiembre, el asunto quedó en tal estado.

Entonces el Gobierno se dirigió a nuestro representante cerca del Vaticano para que gestionase la inmediata reunión de esa congregación, y la secretaria de Estado de Su Santidad la convocó, y actualmente se ocupa en el estudio del asunto para poder contestar antes de que termine el mes actual.

### Exposición de los prelatos

El Sr. Sagasta dió cuenta de la exposición que al Rey elevaron los prelatos que asistieron al Congreso Católico celebrado últimamente en Santiago de Galicia.

El documento ocupa dos pliegos, y en él se pide protección para la Iglesia y para la enseñanza religiosa; se censura la obra que en esta última materia ha realizado el conde de Romanones; se habla contra los periódicos que la han aplaudido y se hace una defensa de las órdenes monásticas.

El Consejo se dió por enterado y acordó la publicación del citado documento.

### Reforma administrativa

El decreto del Sr. Moret, referente a descentralización administrativa, será en breve publicado en la «Gaceta».

En los demás ministerios se acometerá también, por indicación del Sr. Sagasta, igual reforma para simplificar el procedimiento en el despacho de los asuntos.

El Consejo de ministros autorizó al de Hacienda para adoptar por decreto las disposiciones convenientes para la reforma del procedimiento administrativo, de cuyas bases dió ligera idea el Sr. Rodríguez.

### La economía del 3 por 100

También el Sr. Sagasta refirió a los ministros su recomendación para que llevaran

a cabo la economía del 3 por 100 en los presupuestos de sus departamentos, a fin de obtener 15 millones para alivio del déficit.

El ministro de Instrucción dió cuenta de los capítulos de su presupuesto en que hacía las reducciones pedidas.

Leyó también, y fué aprobado, un proyecto de arreglo en las plantillas de su ministerio por jubilación de empleados y la reorganización de las Juntas locales y provinciales de primera enseñanza.

### Las garantías en Barcelona

Al tratarse de esta cuestión, la mayoría de los ministros hicieron observar que ellos eran partidarios del restablecimiento de la normalidad en Barcelona; pero que, como el gobernador carece de elementos para hacer frente a cualquier desorden que se provocara, creían que conveniría en primer término facilitar a las autoridades civiles los medios necesarios, bien enviando Guardia civil y policía de Madrid, bien creando mayor número de plazas en Barcelona, pues de otro modo eslimaban poco airoso para el Gobierno el restablecer hoy las garantías y suspenderlas a los pocos días en cuanto ocurriese el menor alboroto.

Además, se estimó conveniente oír la opinión del ministro de la Guerra sobre el particular, antes de resolver en definitiva.

### Los cambios

Nuevamente volvió el Consejo a ocuparse de la cuestión de los cambios, para hablar de la necesidad de dictar disposiciones encaminadas a obtener las ventajas que se desean.

Con este motivo se expusieron algunas ideas, de las cuales se ocuparán más ampliamente los ministros cuando regrese el Sr. Suaréz Inclán, que con los Sres. Rodríguez, Moret y conde de Romanones forman parte de la ponencia nombrada al efecto.

### Arancel de desahucio

El ministro de Gracia y Justicia leyó su proyecto de decreto reformando el Arancel en juicios de desahucio.

El proyecto tiende a conseguir que las costas de dichos juicios sean siempre inferiores al importe de los alquileres del mes que se debe; y para las poblaciones mayores de 20.000 almas se establece un tipo gradual de una a cien pesetas.

### A San Sebastián

Terminado el Consejo, el ministro de Estado se dirigió a la estación para marchar a San Sebastián, en donde continuará de ministro de jornada.

### LA CUESTION RELIGIOSA EN FRANCIA

#### En Lesneven.—Reunión conciliatoria

París 11.—Según telegrama de Lesneven, el prefecto de Finisterre convocó a una reunión conciliatoria a los organizadores de la resistencia contra la clausura de escuelas religiosas de Lesneven, Plondaniel, Sain-Meen y Lefolgoet.

Asistieron a la reunión 400 personas. El prefecto, al abrir la sesión, recordó que el primer deber de todo ciudadano francés es el de obedecer las leyes.

El cura párroco Gayraud, y el almirante Cuverville, hablaron luego en favor de las escuelas y de su mantenimiento.

No se tomó ningún acuerdo.

Terminó la reunión con vivas a las Hermanas y a la libertad.

#### Los católicos de Lander-nau

París 12.—El prefecto del departamento de Finisterre ha prometido a los católicos de Landerneau remitir al gobierno de la República la instancia del almirante señor Cuverville, en solicitud de que pase a consulta del Consejo de Estado el decreto relativo al cierre de los establecimientos congregacionistas, suspendiéndose toda acción contra las Hermanas religiosas hasta que dicho alto cuerpo resuelva.

En la instancia se afirma que las Hermanas religiosas se someterán a lo que el Consejo de Estado decida.—Fabra.

## Viaje del Rey

(De nuestro corresponsal)

### En la fábrica de Trubia

Oviedo 11 (440 t.) En la nueva visita que ha hecho el Rey hoy a la fábrica de Trubia, ha tenido tan entusiasta acogida por los obreros como el primer día.

A su paso por las calles el pueblo le arrojaba flores y palomas y lo vitoreaba con verdadero entusiasmo.

Ya en la fábrica, comenzó el Rey visitando el laboratorio mecánico, enterándose de todo y pidiendo explicaciones de todos los detalles. Estuvo después en la Central de Electricidad que facilita el fluido para el alumbrado de la fábrica, y entró luego en el taller de construcciones diversas, en donde se fabrica un cañón sistema Argüelles-Muniz, en un tamaño décimo parte del natural, que le será regalado en cuanto se termine.

En el taller de fundiciones presenció la fundición de un cañón.

Visitó luego otros talleres, la enfermería y el edificio que se construye para laboratorio químico.

A las doce almorzó el Rey en la biblioteca, sentando a su mesa a la comitiva oficial.

Terminado el almuerzo, volvió de nuevo a los talleres, presenciando la fundición de un obús.

Después asistió a las pruebas de un cañón de 24 centímetros, sistema Ordoñez. Des-

pués de hecho un disparo, el Rey, al ver que los corresponsales artísticos de «Blanco y Negro» y «Nuevo Mundo» pretendían sacar algunas fotografías, se colocó en un alto, rodeándose del Príncipe y de los generales, y dirigiéndose a los fotógrafos, en tono festivo les dijo:

—Baterías, ¡apunten!... ¡Fuego!

Los corresponsales aprovecharon la ocasión sacando varias instantáneas.

Cuando terminaron, el Rey les dijo:

—Como no saquen ustedes bien las fotografías habrá que fusilarlos.

Después volvió el Rey a la fábrica e inmediatamente se dirigió a la estación. Todo el trayecto se hallaba completamente lleno de gente que tributó al joven monarca una cariñosa despedida.

El Rey ha mandado entregar 1.000 pesetas al pagador de la fábrica, D. Emilio Clemente, como donativo a las viudas y huérfanos de los operarios de los talleres.—A.

### En Mieres

Mieres 11 (5'15 tarde).—Urgente.—(Recibido con retraso).

Acabamos de llegar a la fábrica de Mieres. Desde Trubia hemos venido directamente sin detenernos en Oviedo.

En Mieres el recibimiento tributado a su majestad ha sido delirante.

La población obrera en masa ha aclamado al Rey con frenético entusiasmo.

A la entrada del pueblo se había levantado un precioso arco, y desde este punto hasta la fábrica, todo el camino se hallaba macizo de gente, que al pasar el Rey lo vitoreaban y le arrojaban flores y palomas.

Al mismo tiempo disparaban infinidad de bombas y cohetes.

Esperaban al Rey en la estación el director de la fábrica, el diputado por el distrito, señor marqués de Villavieja, su bella y elegante esposa, la condesa de Berthier, la señorita de Guilhaou y otros distinguidos señores.

Dada la bienvenida a S. M., penetra don Alfonso en la fábrica, recorriendo todos los talleres.—A.

### Más detalles

Oviedo 11.—Durante la breve estancia del Rey en Mieres, la multitud, excitada por la curiosidad, dificultó la marcha de la comitiva regia, hasta el punto de que la marquesa de Villavieja separaba a los grupos que obstaculizaban el paso, con el objeto de que Alfonso XIII pudiese andar desahogado.

El Rey recorrió todos los talleres, presenció la sangría, examinó una mesita que había colocado en la senda que separa dos talleres, y la cual contenía varios objetos elaborados en la fábrica, y, por último, se trasladó a la capilla.

En la susodicha mesita estaban varias letras de hierro formando lemas alusivos al Rey y al Príncipe de Asturias.

En la capilla solamente entraron contadas personas.

Al entrar en ella el Rey, el órgano hizo oír los acordes de la Marcha Real.

Desde la capilla, Alfonso XIII se dirigió a la casa de la gerencia de la fábrica, atravesando una preciosa campiña surcada de numerosas sendas.

Allí se le sirvió un té.

Salido de la casa de la gerencia el Rey, y después de montar en el tren de la mina Baltasar, se trasladó a Mieres, donde permaneció cinco minutos, siendo objeto de un cariñoso recibimiento.

La visita resulta llena de atractivo, porque todo el pueblo acoge al Rey con vivas, aplausos y flores.

El tren llega hasta la plaza, rozando con una larga tribuna llena de bellísimas señoritas que agitan pañuelos.

El recorrido del tren minero hasta Mieres ha sido una marcha triunfal.

Lo ocurrido en la fábrica de Mieres ha sido reproducción de lo sucedido en La Felguera.

El Rey, entregándose confiado y sonriente al pueblo, que le ha cercado, escoltado y casi estrujado.

La Guardia civil tuvo también que retirarse por ser impotente para contener a la multitud.

La única que ha logrado en diferentes ocasiones abrir paso entre las masas ha sido la marquesa de Villavieja, que sola y a manera de guía caminaba delante de la comitiva.

Al ver el entusiasmo de los obreros, hacían observar algunas personas del país que la inmensa mayoría se compone de socialistas y republicanos. Muchos votaron por Melquíades Álvarez; otros la combaten por poco radical.

A pesar de esto, son los que más han contribuido a la mayor brillantez del recibimiento tributado al Rey.

A las seis, y después de volver desde Mieres a la fábrica, sube el Rey al tren en Ablana, regresando a Oviedo.

El Rey en las calles.—El viaje a Santander.—Dos casos de tifus

Oviedo 11.—El Rey y el Príncipe de Asturias salieron de Palacio y llegaron a la calle de Uría.

D. Alfonso y el Príncipe prosiguieron su camino, recorriendo varias calles y regresaron a Palacio a las ocho y media.

Mañana, a las nueve, saldrá el Rey para Avilés.

A las nueve de la noche se dirigirá a Santander.

Irán a bordo del «Urania», porque se han presentado dos casos de tifus en el «Río de la Plata».

El general Weyler, accediendo a ruegos del Monarca, hará el viaje a la capital montañesa en el «Temerario».

La firma real

El Rey ha firmado los decretos siguientes: Destinado al Consejo Supremo de Guerra y Marina al general Santiago, quien continuará en Pamplona hasta que el Rey haya hecho su visita a la capital de Navarra.

—Nombrando para sustituir al general Santiago al general Quijada, gobernador militar de León, y para este cargo al general Jiménez Moreno.

### La salud del Rey.—Donativo de los periodistas.

Oviedo 11.—El conestado que ayer molestó un poco a S. M. ha desaparecido. El Rey se encuentra muy bien de salud.

Los corresponsales de la prensa de Madrid han hecho un donativo en metálico, consistente en 250 pesetas, a la Beneficencia local, provincial y Casas de Socorro.

### Reformas en Gracia y Justicia

Un redactor de nuestro estimado colega el «Heraldo» habló ayer extensamente con el Sr. Montilla, dándole éste cuenta de las reformas que proyecta realizar.

El Sr. Montilla se propone, entre otras cosas, establecer una nueva jerarquía judicial y nuevas y más sencillas leyes de procedimiento que permitan aliviar la situación del litigante; reformar el Código civil con arreglo a preceptos tan humanitarios y legítimos como el contrato de trabajo, y establecer un registro único para el estado civil de las personas, como ya existe para la propiedad.

En las Cortes, el ministro de Gracia y Justicia tiene pendientes cuatro proyectos de ley: el de la reforma del Jurado, el de la inmunidad parlamentaria, el de la responsabilidad judicial y el de la reforma del Código de Comercio en materia de suspensión de pagos.

Al Consejo de ayer, como ya anunciamos anoche, llevó el ministro dos cuestiones de interés: la de crear en el Tribunal Supremo la Sala tercera de lo Contencioso-administrativo, y otra la de modificar los preceptos legales referentes al desahucio.

Otro pensamiento del ministro de Gracia y Justicia es el de establecer que los funcionarios de la carrera judicial no varíen la categoría por ascender y variar de sueldo.

Respecto a la reforma del Código civil, el Sr. Montilla se propone hacerla legislando sobre el contrato de trabajo y reformando cuanto se refiere al contrato de arrendamiento de salario, a fin de que el obrero disfrute de los mismos derechos de que sólo hoy disfrutan el patrono y el propietario.

En la reforma del Código y en lo que se refiere al juego, parece que el Sr. Montilla no considera éste como delito mas que en determinados casos.

También se ocupará de las huelgas en el mismo sentido que lo ha hecho el fiscal del Supremo.

## El compañero DE VIAJE

Con este modesto título ha publicado el joven y distinguido literato D. José Cánovas y Vallejo una colección de cuentos, en que muestra una vez más sus brillantes condiciones de escritor.

Podríamos repetir, con motivo de la aparición de este libro, los elogios que a trabajos anteriores de Mr. Cánovas y Vallejo hemos tributado; mas, para mayor satisfacción de nuestros lectores, preferimos reproducir a continuación uno de los cuentos reunidos en «El compañero de viaje», y que se titula

### LA VENUS BOBA

Habían CRISTINA, casada; MILAGROS, pedida.

CRISTINA.—Pues sí, chica; el otro día, desde las sillas de arriba, en Price, no hacía más que mirarte; no tenía gemelos, y me parecía verte una pulsera de pedida. Fue la cosa de más chiste que pediste figurarte. Junto a mí estaban las de Paléaz, y se acordó a saludarlas un petimetre muy monín, de esos de la nueva emisión; que parecen confidente, y al poco tiempo hablaron de ti, diciendo una de las chicas: «Se casará Milagros? lleva pulsera de pedida, pero me choca que no hayan dicho nada de los periódicos.—No han tenido tiempo (interrompido el muchacho), porque la han pedido hoy.»

«¿Quién?—Yo.» Le miré de arriba abajo asombrada, y cuando las de Paléaz, en broma, le cantaron aquello de

«Buena chica te llevas picaronazo!»

no me pude contener y exclamé: «¡Ya lo creo!, dando motivo a que tu hombre haciéndome cortés saludo, se metiera en conversación conmigo. ¡Te cortamos yo, vestido regular, porque si él te quiere, yo... yo lo sabes, y tenía unas ganas horrosas de darte un besazo muy fuerte y mi enhorabuena con toda el alma. Por eso he venido a que me cuentes todo, porque todavía no salgo de mi apoteosis.»

Milagros.—¿Tanto te choca que me case?

CRISTINA.—Hija, no, al contrario, lo chocante es que hayas esperado a los treinta para decidirte. Un bacillillerito de quince años para tomar el título de esposa, con una cara y un tallo que traían revuelto a Madrid, me pareció demasiado.

Milagros.—El hombre se casa cuando quiere, y la mujer cuando puede.

CRISTINA.—Sí, sí; no me vengas con historietas: ese se queda para nosotros las del mentón; pero vosotras, las que lleváis siempre detrás del tonto nuestro de cada día, ¿cómo es que os casáis después y peor que las pobres mortales? Porque no eres tú sola; casi todas las bellezas célebres de mi tiempo estáis en... expectación de embarque ó recién casadas, y yo llevo doce años de servicios conyugales.

Milagros.—¿Y de quién es la culpa?

CRISTINA.—Hay que confesar que algunas os ponéis muy tontas; pero la madre del cordero es que los hombres os tienen miedo. No son lógicos ni valientes. Suponen que a mayor belleza en la mujer más codicia en el prójimo.

Milagros.—¿Y en eso...?

CRISTINA.—Pero lo mismo pasa con todas las demás propiedades en el mundo, y no por eso eliges la hacienda más pobre ni la joya más fea!

Milagros.—Tú eres parcial contra ellos; pero desengáñate, la mujer bella, generalmente es como los objetos de arte, muy frágil. Y ellos buscan solidez, tranquilidad y economía.



EL VIAJE DEL REY

(De nuestro corresponsal)

Despedida de Oviedo.— Llegada a Avilés.— "Te Deum," y recepción.— En la fábrica azucarera.— La fiesta marítima.— Salida para Santander.— El ministro de Agricultura

Avilés 12 (10:50 m.)

Hece un momento ha llegado el Rey a esta población, procedente de Oviedo.

La despedida que ha hecho a D. Alfonso la capital, ha sido verdaderamente grandiosa.

Lo mismo la estación que sus alrededores y las calles del trayecto, desde Palacio, se hallaban invadidas por una muchedumbre inmensa, que desde que vio al Rey hasta que hubo desaparecido el tren, no ha cesado de aplaudirlo y aclamarlo con indescriptible entusiasmo.

Por todas partes se han repetido los vivas entusiastas al joven Monarca, que en su breve estancia en Oviedo ha sabido captarse la voluntad y el respeto de todos. En la manifestación de simpatía y cariño que ha tributado la población al Rey han tomado parte todas las clases sociales.

Próximamente a las diez hemos llegado a Avilés. El Rey ha obtenido un recibimiento brillantísimo por parte de toda la población.

Para festejar la llegada de D. Alfonso, se han levantado preciosos arcos y numerosas tribunas, que se hallaban repletas de hermosas señoras y señoritas, las cuales al pasar el Rey le arrojaban flores y palomas con profusión.

Todas las calles que ha recorrido la comitiva, desde la estación a la iglesia, se hallaban macizas de gentes, que con gran entusiasmo aclamaban y vitoreaban al Rey.

Después de cantarse en la iglesia un "Te Deum", se ha verificado una recepción en el Ayuntamiento.

Al salir el Rey del templo se han repetido las manifestaciones de entusiasmo.

La recepción ha estado muy concurrida, habiendo asistido las autoridades, comisiones de varias Sociedades y centros y muchas personas de todas las clases sociales.

El Rey ha visitado luego la fábrica Azucarera de Villalegre. También en este punto ha sido recibido con gran entusiasmo por la multitud.

Espérase con impaciencia el gran festival marítimo que se ha de celebrar esta noche, y que, á juzgar por los preparativos y trabajos realizados, promete resultar brillante. A las once de la noche saldrá el Rey á bordo del "Urania" para Santander.

El ministro de Agricultura pasará el día de mañana con su familia en Luanco y el jueves regresará á Madrid.—A.

Huérfanos de la Armada

El Boletín Oficial del Ministerio de la Guerra publica hoy una real orden abriendo un concurso para proveer las plazas gratuitas que existen vacantes en la Asociación Benéfico-Escolar y que esta Asociación ofrece generosamente para dar instrucción á los huérfanos de generales, jefes y oficiales de los distintos cuerpos de la Armada.

Las instancias se admiten en el ministerio de Marina hasta las dos de la tarde del 31 del presente mes de Agosto.

Aceites y harinas falsificados

Salamanca 12.—Según informes recibidos aquí del vecino reino, en el laboratorio químico de Oporto se han hecho diferentes análisis de harinas y de aceites.

Cuarenta muestras de estos artículos se han analizado han sido declaradas nocivas á la salud por estar falsificadas.

El informe de los profesores del laboratorio, respecto de las harinas, declara que no contienen ningún principio nutritivo, y que son por lo tanto impropias para el consumo.

Respecto de los aceites, el informe es análogo.

En vista de esto, las autoridades de Oporto han dispuesto que los agentes de policía vigilen los almacenes y establecimientos de comestibles, denunciando aquellos que no presenten informes del laboratorio que acrediten la bondad de los artículos que expenden.—Fabra.

La salud en San Sebastián

San Sebastián 11 (11:30 noche).—Gobernador á ministro:

Enfermos que quedaron ayer, 51.

Alta por curación, 4.

Quedan, 47. Ningún enfermo nuevo. Defunciones, 3, de nefritis crónica, tuberculosis intestinal y laringitis tuberculosa.

Huelga en Barcelona

Barcelona 12 (6:45 t.)

En la fábrica de géneros de punto del señor Torres se han declarado en huelga 25 obreros, siendo detenidos dos de ellos que intentaban ejercer coacción sobre sus compañeros.—Mencheta.

Vapor correo

Colón 11.—Con rumbo á La Guaira zarpó ayer de este puerto el vapor correo de la Compañía Trasatlántica "León XIII."

Vacantes

La "Gaceta" publica hoy las siguientes vacantes:

La de secretario del Ayuntamiento de Linares, dotada con el haber anual de 3.780 pesetas.

El término para presentar solicitudes es el de treinta días.

—La de director del Laboratorio químico municipal de Jerez de la Frontera, dotada con el haber anual de 3.000 pesetas, que se ha de proveer por oposición.

El término para presentar solicitudes es el de tres meses.

Tratado de arbitraje chileno argentino.

Paris 12.—Un despacho de Santiago de Chile anuncia que ayer aprobó la Cámara chilena, por 53 votos contra siete, el tratado de arbitraje chileno argentino, y acto seguido, por 53 votos contra 13, el de limitación de armamentos.

Balance del día

El Rey ha salido esta mañana de Oviedo para Avilés, siendo objeto en uno y otro punto de entusiastas manifestaciones.

Después de la recepción en el Ayuntamiento de Avilés, S. M. visitó algunos centros fabriles.

Esta noche saldrá en el "Urania" para Santander, donde varias sociedades saldrán en buques empavesados á esperarle fuera del puerto.

Insiste "El Español", no obstante las manifestaciones hechas por el señor duque de Almodóvar, en que "el Vaticano no tiene Nota del Gobierno español con-

cretando sus pretensiones sobre reforma del Concordato y rebaja del presupuesto del clero, y que sirva de base para resolver de un modo definitivo la cuestión."

Realmente, después de las reiteradas afirmaciones del Gobierno, apenas nos explicamos el empeño del colega en sostener un aserto que sólo puede tener por base informes equivocados.

La Nota del Gobierno español sobre reforma del Concordato, Nota detallada en que, como ayer decíamos, se especifican punto por punto las modificaciones solicitadas por el Gobierno español, fué presentada al Vaticano por el anterior embajador D. Alejandro Pidal.

Precisamente por manifestar este señor que si bien él cumplía el deber de presentarla, discrepaba el Gobierno en la manera de apreciar la cuestión, dimitió su cargo, reanudando las gestiones, que continúa activamente, el Sr. Gutiérrez Agüera, que le sucedió en la embajada.

Además de esta Nota, que se refiere á la modificación del Concordato, hay, como ayer decíamos, otra, también detallada, en que aparecen expuestas una por una las proposiciones del Gobierno en relación á las órdenes religiosas.

Y como consecuencia de la negociación pendiente, hay además consignadas también en forma de notas, las explicaciones en que el Gobierno contesta á las aclaraciones que se le piden ó á las objeciones que se hacen á la reforma que pretende.

Trátase de hechos, no de apreciaciones, que, después de lo que dejamos consignado, puede el colega comprobar por sí mismo; asegurando nosotros desde luego que, si como se indica, proceden sus informes de la Nunciatura, nada allí podrían decirle que no sea confirmación de lo que dejamos expuesto, así como que se espera una contestación de Roma para antes de fin de mes, que servirá para indicar el rumbo ulterior de las negociaciones que se vienen siguiendo, y que no han sufrido interrupción no obstante hallarnos en el centro del estío.

A las doce de la mañana de hoy ha visitado al Sr. Sagasta la comisión de concejales de Murcia para interesarle en favor de sus pretensiones respecto á que no se permita la mezcla del aceite con el pimentón.

El presidente del Consejo, después de oír atentamente las razones en que los comisionados fundan su petición, les manifestó que el Gobierno no adoptará resolución alguna sin un estudio detenido del asunto, á causa de los grandes intereses á que dicha resolución puede afectar.

No es todavía seguro que el Rey vaya á La Granja á pasar una breve temporada, según dicen algunos colegas.

Como la visita de S. M. á distintas poblaciones, que figuran en el programa de

la segunda parte del viaje regio, no puede aplazarse, dídase que quede tiempo para que este año pueda realizar la excursión al mencionado Real Sitio.

LA BOLSA

COTIZACIÓN OFICIAL DEL 12 DE AGOSTO 1903

COMPARADA CON LA DEL DÍA ANTERIOR

Ultimos precios

Día 11 Día 12 Diferen.º

4 0/0 interior

Serie F de 50.000 p. 72 30 72 30 >

E 25.000..... 72 30 72 35 + 0 05

D 12.500..... 72 40 72 40 >

C 5.000..... 72 60 72 50 - 0 10

B 2.500..... 72 60 72 55 - 0 05

A 500..... 72 60 72 55 - 0 05

G y H 100 y 200..... 72 60 72 55 - 0 05

En diferentes series. 72 60 72 55 - 0 05

Fin mes..... 72 35

Fin próximo..... 72 35

5 0/0 amortizab

Carpeta provision. 93 50

Serie F de 50.000 p. 93 50

E 25.000..... 93 50

D 12.500..... 93 50

C 5.000..... 93 60

B 2.500..... 93 65

A 500..... 93 65 93 70 + 0 05

En diferentes series. 93 50

Fin mes..... 93 50

Fin próximo..... 93 50

Avanzamiento

Ob. Municipales del

Ayunt.º Madrid de

250 pts. 8 0/0 interés

Id. por resultas 4 0/0

Id. para pago expro-

piaciones en el in-

terior, 5 0/0, 500 pts.

Bancos y Socied.

Acciones B. España. 462 00 462 00 >

Id. B. Hipotecario... 101 10 101 10 >

Cédulas id. 5 0/0... 101 10 101 10 >

Cédulas id. 4 0/0... 101 10 101 10 >

Banco Castilla..... 94 00

Banco Hisp.º Amer.

Ac. C.º de Tabacos..

Soc. Elect. Chamberí

Elect. Mediodía..... 94 00

Norte España. 1.º sér

4 0/0 interior.—Total pesetas nominales

negociadas, 676.100.

5 0/0 amortizable.—Total ptas. nom. nego-

ciadas, 221.500.

Id. en carpetas, 144.500.

Banco de España.—Id., 10.000.

Cambios sobre el extranjero

No se han cotizado francos ni libras.

Después de la Bolsa

Cierre.—4 por 100 interior, fin de mes,

72'35.—Barcelona, fin mes, 72'27.—Paris, 4

por 100 exterior, 80'90.—Renta francesa,

100'85.

(De la Agencia Fabra)

Paris 12.—Apertura de la Bolsa de hoy:

Exterior español, 80'97.—6 por 100 francés,

100'90.

Bolsa de Barcelona

Barcelona 12 (16:45).

Interior, 72'27.—Empréstito, 93'40.—Car-

petas, 93'90.—Nortes, 53'00.—Alicantes, 80'60.

—Orenses, 23'80.—Colonial, 00'00.—Mercan-

til, 34'52.—Ardas.

La temperatura

El termómetro del Sr. Aramburo, calle

del Príncipe, 19, marcaba lo siguiente:

A las ocho de la mañana, 17º sobre 0.

A las doce de la tarde, 23º sobre 0. A las cuatro, 25º sobre 0. La máxima fué de 30º sobre 0. La mínima de 14º sobre 0. El barómetro marca 714.—Buen tiempo.

CHARADA

En cinco cuartos nació la señora doña Marta, la cual pasa los inviernos en la bonita tres cuartos.

No conozco una mujer que prima dos más la vida, y es una exageración de la forma que se cuida.

Ayer habló de tres cuartos, y no ocultaba el deseo de escuchar aquella orquesta que todo siempre el paseo.

L. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ.

(La solución mañana.)

Solución á la charada anterior

ES CA MA DO

CULTOS

Santo de mañana.—Santos Hipólito y Casiano, mártires; San Juan Berchmans y Santa Redegunda, reina.

Se gana el Jubileo de Cuarenta Horas en la iglesia parroquial de Santa María, donde por la mañana habrá misa mayor y por la tarde preces y reserva.

En San José continúa la novena á Nuestra Señora de la Paloma, predicando á las seis el Sr. Reina.

En la parroquia San Millán se celebrará misa solemne á las diez y por la tarde continúa la novena á Nuestra Señora del Tránsito, predicando D. Jacinto Martínez.

En la iglesia de San Pedro (calle del Nuncio), continúa la novena á San Roque, predicando á las siete el Sr. Sostrada.

En la iglesia Pontificia de San Miguel la Pia Unión de San Antonio de Padua celebra fiesta á las seis y media de la tarde en honor del Santo.

En San Pascual, Esclavas, Reparadoras, Carboneras y Espíritu Santo, Jubileo perpetuo.

Funciones para mañana

TEATRO Y JARDIN DEL BUEN RETIRO.—A las 8.—25.º de abono.—(2.ª serie).—Gli Ugonotti.

Intermedios en el jardín por la banda del regimiento de Wad-Ras.

Entrada, 1 peseta.

ELDORADO.—A las 9.—Enseñanza libre.—A las 10.—Cambios naturales.—A las 11.—San Juan de Luz.—A las 12.—Las grandes cortesanas.

GRAN BIOGRAFO.—(En el Jardín del Buen Retiro).—Entrada por el Salón del Prado).—Secciones de hora en hora.—Únicas y exclusivas películas cinematográficas completas de las fiestas de la coronación de S. M. el Rey, impresionadas en Madrid por Mr. Leo Lefevre, reveladas en París y New York, probadas ante el embajador de París Sr. León y Castillo y estrenadas en Palacio ante SS. MM. y A. A. RR.

En los intermedios la banda del Hospicio tocará escogidas piezas.

Butaca, 50 céntimos.

Entrada general, 30 id.

ACTUALIDADES.—De 10 de la mañana á 1 de la noche.—Espectáculo variado.—Gran éxito de los juguetes "El jardinero", "Celia" y "La hamaca".—Compañías francesas y españolas por las notables Susana Aura y Anifa Fernández.—Las estrellas coreográficas señoritas Imperio y hermanas Martini.

LABERINTO de los cascabeles.—(Parque de Madrid, Paseo de coches).—Entrada, 50 céntimos.—Lunes y viernes, día de moda, 1 peseta.

IMPRENTA DE EL CORREO

—No, tía; no la amo en el sentido que comunmente se da á esa palabra; no es esa mujer mi ideal, el sueño de mi vida.

—Si aún lo cree, desengañadla; no es siquiera mi amiga, mi hermana como Margarita; no es para mí más que una hermosura fascinadora que me trastornó un momento, y á quien desprecio después.

—Si quiere saberlo, decidsele así para desilusionarla; pero no, nada le digáis; se creería vengada de mi larga resistencia y creería mi mal más grave de lo que es en realidad. Las mujeres exageran siempre los tormentos que les agrada imponernos. Yo no soy el marqués, yo no me volveré loco, no me moriré de pesar, ni aun sufriré por mucho tiempo. Soy un hombre que someto todas mis pasiones á mi razón, á mi voluntad; confieso que el consejo que acaba de darle me ha costado mucho; pero saban por delante de mis ojos luces extrañas, mi sangre zumbaba en mi cabeza, y he creído que iba á caer, como herido de un rayo.... ¡Pero me he vencido con resistencia heroica, me he burlado de mí mismo y esto disipa toda inclinación á los veinticinco años. ¡Yo coloco el deber ante todo, y gracias á este sistema todo deber me es grato de cumplir! Ahora hablemos de Margarita, tía; ésta me interesa mucho más; su estado me inquieta de día en día, parece que me oculta algo que la hace sufrir y que yo trato en vano de adivinar.

—Verid, á verla uno de estos días, yo os dejaré á solas con ella, tratad de interrogarla, ahora me vuelvo junto á ella. Decid, tía, ¿puedo beber este vaso de agua que está aquí? La frescura acabará de reponerme.

—Al llegar á sus labios recordó que Cesarina acababa de mojarlos, él sus labios, volvió á soltarlos y sonriendo amargamente, murmuró:

—No necesito conocer su pensamiento; lo conozco ya.

—¿Crees conocerlo? —Le he conocido. Después me he engañado; la he disculpado después de acusarla. Pero ahora, cuando me ha dicho: ¿sois vos quien me aconseja ser mujer de otro? he comprendido su intento, su trabajo incansante; ya lo presenté ayer en su conducta con Margarita, en su amarga sonrisa, en sus intencionadas palabras. Cree ser la más fuerte; pero se engaña, al menos conmigo. No es más fuerte que yo, que, sin embargo, no soy un héroe; soy un hombre de mi tiempo, á quien no gobernará una mujer más que con la lealtad y la dulzura. Creedme, tía; dentro de un poco de tiempo, las coquetas, como todos los tiranos, no tendrán más adoradores que los tontos.

—Dejéme bien tranquila respecto á él; pero no lo estaba lo mismo respecto á Cesarina; no me atreví á buscarla, y pregunté por M. Dietrich, el que me dijeron había salido con ella.

—Bertrand vino al cabo de una hora á decirme de parte de la marquesa que el señor marqués seguía mejor y que me rogaba fuese á pasar la noche á su casa á las ocho.

—Estuve exacta, encontré al marqués melancólico, reconocido.

—Cesarina me dijo delante de él en cuanto entré:

—No te hemos invitado á comer; porque nada hay en orden en casa. El marqués nos ha dado de comer muy mal; pero mañana se corregirá esta falta; yo me ocuparé desde mañana del gobierno de la casa. En cambio, hemos salido á dar un paseo delicioso; estaba el bosque magnífico; ¡todo París estaba en él!

—Parecía tan tranquilo, natural; hasta el

posición á la enfermedad misma? El médico no sabía qué resolver, y M. Dietrich comprendía que su hija haría cualquier disparate antes de vivir con un hombre que le causaba tal terror.

Retiróse, pues, sin haber acordado nada. No había más que aguardar y ensayar un plan puramente moral, observar los efectos, separar á los dos esposos, si el resultado de sus entrevistas era perjudicial al marqués, y hacerle viajar de nuevo. Pero hasta nueva orden, M. Dietrich quería que el estado del marqués fuera un secreto para todos; y Dubois afirmó que era posible, así por la disposición de la casa, como por la discreción de los criados.

Dos horas después, M. de Valvonne, que había llegado durante la noche, fué á hablar de lo mismo con M. Dietrich, y estuvo aún más absoluto y desconsolador. No quería bien á Cesarina, precisamente por haberla querido sin esperanza antes de su matrimonio. Acusábala por no querer reunirse á su amigo, y cuando M. Dietrich le recordó el pacto de honor firmado, y por el cual el marqués se obligaba á no reclamar nunca sus derechos de esposo, dijo que el marqués era harto noble para reclamarlos, y que él lo único que exigía para su amigo era la vida en sociedad, añadiendo que no había por qué temerle.

—Sin embargo—repuso M. Dietrich—anoche nos ha dado un espectáculo poco lisonjero, porque en esos momentos de crisis no se acuerda de nada.

—Convengo—repuso el vizconde—porque esos momentos son los únicos que tiene de enagenación, y creo que si su mujer no hubiera tenido la parte principal en este extravío, jugando con él como ha jugado durante cinco años, tendría ahora derecho para ser

cruel; pero ella le ha querido por amigo, por servidor, le ha hecho su esclavo durante muchos años, le ha envilecido demasiado, en una palabra, para no estar ahora obligada y muy obligada á él.

—No os permito insultar á mi hija, señor vizconde; sé que al casarse con vuestro amigo contra su voluntad, no ha visto más sino que rehabilitaba á los ojos del mundo á un hombre que por ella se había puesto en ridículo.

—Cierto, pero los deberes cambian según las circunstancias. Mi amigo Santiago se ha visto atacado de una enfermedad inesperada, y cuando vuestra hija aceptó su nombre, el sacrificio no era grande; se unía á un cadáver y en cambio aceptaba un nombre ilustre.

—Sabed, caballero, que no se había cansado de llevar el mío, y recordad que no aceptó la fortuna de su marido.

—La disfrutará, sin embargo, porque es su mujer y no hay ley que le impida disfrutarla.

—¿Habláis de mí?—dijo Cesarina en aquel momento, entrando en el cuarto de su padre.—Celebro mucho saber vuestra opinión, M. de Valvonne, y deoiros á la par que os doy la bienvenida, que la mía es en un todo contraria.

M. de Valvonne hizo de nuevo el panegirico del marqués; habló de su lealtad; dijo que no ofrecía cuidado alguno, hiriendo de nuevo á Cesarina en sus apreciaciones, haciéndole entender que debía adjuar toda pasión secreta, por pura que fuese, para devolver la razón y el reposo á un hombre que había sido juguete suyo por mucho tiempo.

—Seguio á estas palabras una discusión bastante animada, que M. Dietrich quiso en vano cortar. Cesarina recordó al vizconde que había sido su pretendiente y que le había desdichado; que desde en-

### ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

Sociedad anónima.—Capital social: 52.750.000 pesetas

**Fábricas de hierro, acero y hojalata en Baracaldé y Sextao**

- Lingote al cok de calidad superior para Bessemer y Martin-Siemens.
- Hierros pudelados y homogéneos en todas las formas comerciales.
- Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.
- Carriles Vignole, pesados y ligeros para ferrocarriles, minas y otras industrias.
- Carriles Phoenix ó Broca para tranvías eléctricos.
- Viguerías para toda clase de construcciones.
- Chapas gruesas y finas.
- Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.
- Fundición de columnas, calderas para desplatación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.
- Fabricación especial de hojalata.
- Cubos y baños galvanizados.
- Latería para fábricas de conservas.
- Envases de hojalata para diversas aplicaciones.
- Impresión sobre hojalata en todos colores.
- Dirigir toda la correspondencia a Altos Hornos de Vizcaya.—Bilbao

### PÍLDORAS del Dr. AYER

son las mejores purgantes  
son puramente vegetales  
son fáciles de tomar y de digerir  
SON AZUCARADAS.

Curan los Dolores de Cabeza, Curan la Dispepsia, Curan el Estreñimiento, Curan los Desarragos del Hígado y Abren el Apetito.



Nada debe estar sin una caja de las Píldoras Purgantes del Dr. Ayer, para poder tomar una pequeña dosis a los primeros síntomas de indigestión, y evitar así un número de enfermedades.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.  
PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

### VINO DE PEPTONA DE CHAPOTEAUT

La pureza de la Peptona Chapoteaut la ha hecho adoptar por el Instituto Pasteur.—Contiene la carne de vaca digerida por la pepsina. Se recomienda en las enfermedades del estómago, las digestiones difíciles y la insuficiencia de alimentación. Con él se nutre a los anémicos, los convalecientes, los físicos, los ancianos y a toda persona decaída, a la que repugnan los alimentos ó no puede soportarlos.

París, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

### ANUNCIOS, RECLAMOS

y noticias para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, se reciben en la SOCIEDAD GENERAL DE ANUNCIOS DE ESPAÑA,  
Calle de Alcalá, 6 y 8, entresuelo  
Se remiten tarifas a quien las pida con combinaciones de varios periódicos reunidos, a precios económicos.—También se reciben ESQUELAS de defunción y aniversario.  
Alcalá, 6 y 8, ent.—Teléfono 517.—Madrid

## Servicios de la Compañía Transatlántica

### LINEAS DE CUBA Y MÉJICO

**SERVICIO DEL NORTE.**—El día 16 de Agosto saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de Coruña, el vapor

#### CATALUÑA

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba ó isla de Santo Domingo.

**SERVICIO DEL MEDITERRANEO.**—El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

#### MONTSERRAT

directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba ó isla de Santo Domingo.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Agosto saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor

#### BUENOS AIRES

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana.

### LINEA DE FILIPINAS

El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

#### ISLA DE LUZON

directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África; de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE BUENOS AIRES

El día 2 saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

#### P. DE SARRUSTEGUI

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### LINEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz

### LINEA DE CANARIAS

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

#### M. L. VILLAVERDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga (facultativa), Alicante y Valencia.

Llegada á Las Palmas de Gran Canaria, el 26 de cada mes.—Salida de id., el 27 á las 10 horas.—Llegada á Santa Cruz de Tenerife, el 27 á las 15 horas.—Salida de id., el 28 á las 18 horas.—Llegada á Santa Cruz de la Palma, el 26 á las 6 horas.—Salida de id., el 29 á las 15 horas.—Llegada á Santa Cruz de Tenerife, el 30 á las 6 horas.—Salida de id., el 1.º á las 10 horas.—Llegada á Las Palmas de Gran Canaria, el 1.º á las 15 horas.—Salida de id., el 1.º á las 18.

### LINEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, jueves y sábados.

**ELIXIR** CURACION CIERTA ENFERMEADES DEL ESTOMAGO Gastritis, Gastralgias, Dismorias, Vómitos, Pesadaz del Estómago y Afeciones generales de las vías digestivas.

**Papaína TROUETTE** (Pepsina Vegetal) UNA FUERTE MEDIDA DE CADA COMIDA

**PARIS, Venta por Mayor, TROUETTE-PERRET, 165 y 166, Calle de Saint-Antoine.**

Deposito en todas las Farmacias.

**PERRET**

**PERFUMERIA GELLÉ FRÈRES**  
Paris, rue d'Argout, 35  
EXPOSICION DE 1878—MEDALLA DE ORO

**PASTA DENTIFRICA GLYCERINA**  
Preparación de Fug. DEVERS, Laboratorio de Farmacia

El unico dentífico que reúne a una calidad excepcional una baratura sin precedentes.

El que la emplee una vez la adoptará para siempre.

DEPOSITO EN TODAS LAS PERFUMERIAS DE ESPAÑA.

**VINO DE BUCEAUD**  
TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

El mejor y el más agradable de los tónicos, recetado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Fiebras de toda clase, las enfermedades del Estómago, las Convalecencias.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Exhíbase los ormas BUGEAUD y LEBEAUD sobre las botellas. FOS MATEO Y LEBEAUD Y C. S. RUE BOURG-PARIS.

**A LAS FAMILIAS**  
La COMPAÑIA COLONIAL recuerda á sus favorecedores que, además de sus tan acreditadas clases de CAFÉ molido, empaquetado, tiene siempre en sus establecimientos Calle Mayor, 18 y Montero, 6 un asortido surtido de cafés superiores en grano y TOSTADOS DIARIAMENTE desde 50 gramos, á diferentes precios.

**VERDADEROS GRANOS de salud del Dr. Franch**  
Purgativos, depurativos y antiépticos, contra el estreñimiento y sus consecuencias; jaquecas, molestias y pesades gástricas.—Sin cambiar sus costumbres y dietas, mejoran la cantidad de alimentos, se toman con las comidas y despertan el apetito.—Existen el tónico en cuatro colores, impreso sobre las cintas metálicas y sobre sus envoltorios.—Toda caja de cartón ú otra clase, no será más que una falsificación peligrosa.—París, farmacia Leroy, 8, Rue de Cléry y en todas las buenas farmacias.

**Ibarra y Compañía SEVILLA**  
Linea regular de vapores entre Bilbao, Sevilla, Marsella y puertos intermedios  
DOS SALIDAS SEMANALES de los puertos comprendidos entre **BILBAO Y MARSELLA**  
Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla  
Tres salidas semanales de todos los demás puertos **HASTA SEVILLA**  
Servicio quincenal con Bayonne y Burdeos

**REGALIZ PECTORAL L. B.**  
á base de alquitran  
La superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella.—Precio de la caja: 3 reales en todas las farmacias.—Debe exigirse la marca L. B. en rojo, en la caja que rodea la caja.  
Fábrica en Bayona: L. Le Beuf

**BA-**  
nos alemanes; calentado; es rápido para los miseros. Buchas. Tops ingleses de una p. ra. Lámparas de feria y faros para la interperie. Jarros enfriadores. Precios baratos. Máquinas de hacer hielo. Sorbetes. Sparklets modernos, hacen en el acto gascos. Estas las bebidas. Lavadoras mecánicas americanas perfeccionadas, a 14 du. os, garantizadas, dándose á prueba. Utensilios de cocina. Menaje de casa.—Antigua Lampisteria de Marin, 13, Plaza de Ferradores, 13 (esquina á San Felipe).

**Linimento Genear**  
Para los caballos  
Solo este precioso tónico reemplaza al barniz, y cura radicalmente y en pocos dias las cojeras, lisaduras, esguinces, alcañes, moletas, esparavanes, alfileres, sobrehumos, llojedades, etc.—Revulsivo y resolitivo inmejorable en las enfermedades de las piernas.—Precio 2 rs. Depósito general: Farm. Genear, 212, rue St-Honoré, París.

**PROFESOR.**—Se ofrece para dar lecciones de 1.º y 2.º enseñanza en su casa y á domicilio.  
Argensola, 2, 4.º

tones la odiaba, y que su afecto por el marqués encubría una secreta venganza.

La querrela se iba envenenando cuando Bertrand entró á preguntarle si no habían visto al marqués; le habían introducido en el salón principal, donde el marqués había dicho con mucha calma que aguardaría á la señora marquesa.

Bertrand había ido, en efecto, á buscar á Cesarina á su cuarto, y no encontrándola, había vuelto al salón para decir al marqués que no estaba en su cuarto é iban á buscarla á las habitaciones de su padre; pero el marqués ya no estaba. Los otros criados aseguraban haberle visto salir al jardín; pero Bertrand lo había recorrido todo, sin encontrarle, y era evidente que el marqués no había salido de la casa.

M. Dietrich y M. de Valvonne á esta noticia salieron en su busca, y Cesarina volvió á su habitación, en la que el marqués se había introducido y la esperaba.

Al verle, la joven tuvo un momento de terror y quiso llamar, pero él lo impidió colocándose entre su mano y la campanilla.

—Escuchadme por la última vez,—murmuró,—conozco lo bastante vuestra casa por andar por toda ella sin necesidad de guía. Quería hablar á vuestro padre y me he dirigido á su cuarto, llegando á tiempo de oír vuestra voz y la de Valvonne. Lo he oído todo; un hombre sentenciado tiene derecho á conocer los motivos en que se funda su sentencia. Vuestro diálogo me ha hecho conocer una cosa que yo ignoraba, y es que estoy loco, y además que vuestra antigua indiferencia para mí se ha trocado en miedo ó aversión. ¡Soy muy desgraciado, Cesarina! Yo os perdono haber causado á sabiendas mi desgracia; no habéis conocido nunca el amor ni le conoceréis

jamás, por eso no sospechábais la vengencia del mío, no podíais suponer que un sentimiento así pudiera trastornar la razón; os habéis burlado eternamente de mis quejas... Ya basta, y en lo sucesivo no me lastimaréis más. ¡Ojalá podáis hasta olvidar al hombre á quien tanto mal habéis inferido, para que vuestra vida no se vea amargada por el remordimiento! No os lo deseo, y loco ó no, en este momento estoy muy tranquilo y dueño de mí razón. ¡Adios para siempre! Otro en mi lugar supondría que vuestro interés está en reducir á un hombre, al que no reduciréis, y esto bastaría á vengarme; ese hombre os sacrificará siempre á su mujer; lo he visto, lo he hablado, y he conocido una vez más lo que vale. Sufiréis, pues, en vuestro orgullo, porque es más fuerte que vos; pero no me inquiete vuestro porvenir; buscaréis otra víctima y la encontraréis. Además, los que no aman resisten todas las pruebas; sed, pues, dichosa á vuestra manera; yo olvidaré desde hoy la funesta pasión que ha trastornado mi mente y envilecido mi existencia.

Yo había entrado en la estancia de Cesarina á las primeras frases del marqués; dirigióse á mí, estrechó mi mano sin murmurar una frase y salió sin volver la cabeza. Yo, inquieta, quise seguirle.

—Déjale partir!—dijo Cesarina deteniéndome y haciendo una seña á Bertrand, que estaba en la antecámara, para que siguiese al marqués. Se hace justicia á sí mismo: sus reproches son injustos y crueles, pero no he querido ni responder á ellos; á la menor disculpa, al menor consuelo que le ofreciera, me hablaría otra vez de sus derechos y de sus esperanzas; dejémosle, pues, que él rompa tan odioso lazo.

Bertrand volvió á decirle que el marqués había subido en su carruaje, dando orden de que le condujeran á su casa.

—¿Ha venido Dubois con él?

—No, señora marquesa. Dubois vela al señor marqués durante la noche y duerme por el día; pero M. de Valvonne, que estaba aquí, se ha marchado con el señor marqués.

—No importa,—dijo Cesarina—id á casa del señor marqués y traedme noticia de lo que ocurra.

Bertrand obedeció, y al salir anunció á mi sobrino.

—¡Oh! venid—exclamó Cesarina corriendo haciaí,—dadme un consejo; tengo perdida la cabeza, sed mi amigo, mi guía; no os olvidaré jamás.

—Lo sé todo—murmuró Pablo,—acabo de hablar con M. Dietrich. No piensa más que en libertaros del peligro que os amenaza; vos de seguro pensáis lo mismo, y yo en este caso ni puedo ni debo hablar. El consejo que me dicta mi conciencia vos no le seguiríais.

—¡Le seguiré!—dijo Cesarina con exaltación.

—Pues bien, mi consejo es que toméis un carruaje y corráis á casa de vuestro esposo, porque le he visto salir de aquí con expresión tan abatida que todo lo temo. Me ha estrechado la mano al salir y su mirada parecía un adiós eterno.

—Al punto—dijo Cesarina tirando de la campanilla.

—Pero no se reduce todo á dar vagos consuelos: es preciso que os quedéis con él, que le asistáis durante su delirio, que procuréis distraerle y devolverle la calma á su espíritu. Si quiere dejar á París, debéis partir con él: en una palabra, debéis ser su mujer en el sentido cristiano de la palabra.

—¡Ah!—murmuró Cesarina con sar-

casmo y llevando á sus labios trémulos un vaso con agua que había sobre la mesa.—Esa es el consejo que tenéis que darme? ¿Vos me aconsejáis ser esposa del marqués de la Rivonnière?

—¿Y por qué no?—repuso Pablo.—Yo soy el más desinteresado de vuestros amigos; vos me consultáis, y yo no puedo más que callar ó decir mi pensamiento.

—Vuestro pensamiento es odioso. Una mujer que se respeta á sí propia, debe entregarse á un hombre, indefensa como una esclava?

—Debe, si se trata de salvar á un esposo, de reparar un daño que voluntariamente ha causado. No os impongo el amor, pero os digo que tengáis piedad.

—Vamos, ¿queréis que ame á mi marido por caridad como vos amáis á vuestra mujer?

—No he dicho por caridad, pero sí creo que con caridad. He invocado lo que hay de más noble y puro en el corazón humano; lo que santifica el amor y hace del matrimonio un lazo santo.

—Está bien—murmuró Cesarina, fria y altanera.—He dicho que obedeceré y obedezco.

—Y salió sin permitirme seguirla.

—Bien, Pablo, bien—dijo á mi sobrino abrazándole;—tú sólo has tenido valor para mostrarme su deber.

Pablo rechazó dulcemente mis caricias y dejóse caer en una silla prostrándose en una carejada nerviosa entre sollazos comprimidos.

—¿Qué tienes?—exclamé alarmada.—¿Estás malo? ¿Estás loco?

—No, no—repuso con esfuerzo violento;—estoy malo, pero no es nada.

—Pero en fin—murmuré—¿qué quiere decir este arrebato? ¿La amas, desgraciado!